32001D0298

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2001 m. kovo 30 d.

iš dalies keičiantis Tarybos direktyvų 64/432/EEB, 90/426/EEB, 91/68/EEB ir 92/65/EEB bei Komisijos sprendimo 94/273/EB priedus dėl gyvūnų apsaugos juos vežant

(pranešta dokumentu Nr. C(2001) 965)

(tekstas svarbus EEE)

(2001/298/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. lapkričio 19 d. Tarybos direktyvą 91/628/EEB dėl gyvūnų apsaugos juos vežant ir iš dalies pakeičiančią Direktyvas 90/425/EEB ir 91/496/EEB ([1]) su pakeitimais, padarytais Direktyva 95/29/EB ([2]), ypač į jos 6 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 1992 m. liepos 13 d. Tarybos direktyvą 92/65/EEB, nustatančią gyvūnų sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius prekybą Bendrijoje gyvūnais, sperma, kiaušialąstėmis bei embrionais, kuriems netaikomi gyvūnų sveikatos reikalavimai, nustatyti specialiose Bendrijos taisyklėse, nurodytose Direktyvos 90/425/EEB A priedo I dalyje, bei jų importą į Bendriją dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių prekybą Bendrijoje gyvūnais, sperma, kiaušialąstėmis bei embrionais, kuriems netaikomi gyvūnų sveikatos reikalavimai, nustatyti specialiose Bendrijos taisyklėse, nurodytose Direktyvos 90/425/EEB A priedo I dalyje, bei jų importą į Bendriją ([3]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 95/176/EB ([4]), ypač į jos 10 straipsnio 3 dalies a punkto vii papunktį,

kadangi:

(1) Kaip reikalaujama Direktyvos 91/628/EEB 13 straipsnio 3 dalyje, Komisija 2000 m. gruodžio 6 d. patvirtino valstybių narių patirties, įgytos įgyvendinus 1995 m. birželio 29 d. Tarybos direktyvą 95/29/EB, iš dalies pakeičiančią Direktyvą 91/628/EEB dėl gyvūnų apsaugos juos vežant, ataskaitą ([5]).

(2) Remiantis šios ataskaitos išvadomis, ir ypač siekiant atkreipti už sertifikavimą atsakingų veterinarų dėmesį į jų pareigas, susijusias su gyvūnų apsauga juos vežant, reikia papildyti šiems gyvūnams nustatytus sveikatos sertifikatus.

(3) Dėl to 1964 m. birželio 26 d. Tarybos direktyva 64/432/EEB dėl gyvūnų sveikatos problemų, turinčių įtakos Bendrijos vidaus prekybai galvijais ir kiaulėmis ([6]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2000/504/EB ([7]), 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyva 90/426/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių arklinių šeimos gyvūnų importą iš trečiųjų šalių ir jų judėjimą ([8]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Stojimo aktu ([9]), 1991 m. sausio 28 d. Tarybos direktyva 91/68/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą avimis ir ožkomis ([10]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 94/953/EB ([11]), Direktyva 92/65/EEB ir 1994 m. balandžio 18 d. Komisijos sprendimas 94/273/EB dėl veterinarinio sertifikavimo Jungtinėje Karalystėje ir Airijoje išleidžiant į rinką ne šių šalių kilmės šunis ir kates ([12]) turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti.

(4) Papildoma pažyma, įvedama šiuo sprendimu, neatleidžia vežėjų nuo pareigų pagal galiojančias Bendrijos nuostatas, ypač dėl gyvūnų tinkamumo vežti.

(5) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Veterinarijos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Direktyvų 64/432/EEB, 90/426/EEB ir 91/68/EEB priedai iš dalies pakeičiami, kaip nustatyta šio sprendimo I priede.

2. Direktyvos 92/65/EEB E priedas pakeičiamas, kaip nustatyta šio sprendimo II priede.

3. Direktyvos 94/273/EB priedas pakeičiamas, kaip nustatyta šio sprendimo III priede.

([1]) OL L 340, 1991 12 11, p. 17.
([2]) OL L 148, 1995 6 30, p. 52.
([3]) OL L 268, 1992 9 14, p. 54.
([4]) OL L 117, 1995 5 24, p. 23.
([5]) COM(2000) 809.
([6]) OL L 121, 1964 7 29, p. 1977/64.
([7]) OL L 201, 2000 8 9, p. 6.
([8]) OL L 224, 1990 8 18, p. 42.
([9]) Aktas dėl Norvegijos Karalystės, Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra įkuriama Europos Sąjunga, pritaikomųjų pataisų, I priedas (Stojimo akto 29 straipsnyje nurodytas sąrašas (V. Žemės ūkis (E. Veterinarinę ir zootechninę priežiūrą reglamentuojantys teisės aktai (OL C 241, 1994 8 29, p. 132).
([10]) OL L 46, 1991 2 19, p. 19.
([11]) OL L 371, 1994 12 31, p. 14.
([12]) OL L 117, 1994 5 7, p. 37.

2 straipsnis

Šis sprendimas yra taikomas gyvūnams, sertifikuotiems nuo 2001 m. liepos 31 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas yra skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2001 m. kovo 30 d.

Komisijos vardu
David BYRNE
Komisijos narys

I PRIEDAS

1. Direktyva 64/432/EEB iš dalies keičiama taip:

   F priedas iš dalies keičiamas taip:

   a) 1 sertifikato pavyzdžio C skirsnyje prie patvirtintinų reikalavimų numeruoto sąrašo pridedamas šis punktas:

      „6. patikrinimo metu pirmiau nurodyti gyvūnai pagal Direktyvos 91/628/EEB nuostatas buvo tinkami vežti numatytu reisu ([12]).

      ([12]) Ši pažyma neatleidžia vežėjų nuo pareigų pagal galiojančias Bendrijos nuostatas, ypač dėl gyvūnų tinkamumo vežti.“

      Tais atvejais, kuriems taikomos Sprendimo 2000/504/EB ([1]) nuostatos, pirmiau minėtas punktas yra pernumeruojamas 7 punktu;

   b) 2 sertifikato pavyzdžio C skirsnyje prie patvirtintinų reikalavimų numeruoto sąrašo pridedamas šis punktas:

      „6. patikrinimo metu pirmiau nurodyti gyvūnai pagal Direktyvos 91/628/EEB nuostatas buvo tinkami vežti numatytu reisu ([8]).

      ([8]) Ši pažyma neatleidžia vežėjų nuo pareigų pagal galiojančias Bendrijos nuostatas, ypač dėl gyvūnų tinkamumo vežti.“

2. Direktyva 90/426/EEB yra iš dalies keičiama taip:

   a) B priede prie patvirtinimo pridedamas šis punktas:

      „f) patikrinimo metu pirmiau nurodyti gyvūnai pagal Direktyvos 91/628/EEB nuostatas buvo tinkami vežti numatytu reisu ([e]).

      ([e]) Ši pažyma neatleidžia vežėjų nuo pareigų pagal galiojančias Bendrijos nuostatas, ypač dėl gyvūnų tinkamumo vežti.“

   b) C priedo pavyzdinio sertifikato IV skirsnyje pridedamas šis punktas:

      „6. patikrinimo metu pirmiau nurodyti gyvūnai pagal Direktyvos 91/628/EEB nuostatas buvo tinkami vežti numatytu reisu ([d]).

      ([d]) Ši pažyma neatleidžia vežėjų nuo pareigų pagal galiojančias Bendrijos nuostatas, ypač dėl gyvūnų tinkamumo vežti.“

3. Direktyva 91/68/EEB yra iš dalies keičiama taip:

   E priedas iš dalies keičiamas taip:

   Kaip

   — I sertifikato pavyzdžio V skirsnio G punktas,

   — II sertifikato pavyzdžio V skirsnio H punktas,

   — III sertifikato pavyzdžio V skirsnio K punktas, pridedama:

   „patikrinimo metu pirmiau nurodyti gyvūnai pagal Direktyvos 91/628/EEB nuostatas buvo tinkami vežti numatytu reisu ([5]).

   ([5]) Ši pažyma neatleidžia vežėjų nuo pareigų pagal galiojančias Bendrijos nuostatas, ypač dėl gyvūnų tinkamumo vežti.“

([1]) OL L 201, 2000 8 9, p. 6.

II PRIEDAS

Direktyvos 92/65/EEB E priedas pakeičiamas taip:

„E PRIEDAS

SERTIFIKATAS

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Siuntėjas (pavadinimas ir visas adresas)</td><td>SVEIKATOS SERTIFIKATAS
Nr. Originalas (a)</td></tr>
<tr><td>2. Kilmės valstybė narė</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3. Gavėjas (pavadinimas ir visas adresas)</td><td>4. KOMPETENTINGA INSTITUCIJA</td></tr>
<tr><td>5. Adresas
— kilmės ūkio arba oficialiai patvirtintos kilmės įstaigos, instituto ar centro (b)
— paskirties vietos ūkio ar prekybos agento arba oficialiai patvirtintos paskirties vietos įstaigos, instituto ar centro (b)</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Pakrovimo vieta</td></tr>
<tr><td colspan="2">7. Transporto rūšis</td></tr>
<tr><td colspan="2">8. Gyvūnų rūšis</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. Gyvūnų/avilių ar bičių motinėlių skaičius (su palydovais) (b)</td></tr>
<tr><td colspan="2">10. Siuntos identifikacija</td></tr>
<tr><td colspan="2">11. PATVIRTINIMAS (c)
Aš, žemiau pasirašiusysis, patvirtinu, kad patikrinimo metu pirmiau apibūdinti gyvūnai pagal Direktyvos 91/628/EEB nuostatas buvo tinkami vežti numatytu reisu (d) (e).

vieta ....., data: .....

Parašas:

Vardas ir pavardė didžiosiomis raidėmis:

Rangas ir pareigos:</td></tr>
</table>

(a) Kiekvienai siuntai reikia atskiro sertifikato, o originalas kartu su siunta turi keliauti į pirminę paskirties vietą; jo galiojimo laikas — 10 dienų.

(b) Išbraukti tai, kas nereikalinga.

(c) Užpildyti pagal Direktyvos 92/65/EEB 5 straipsnį per 24 valandas iki gyvūnus pakraunant.

(d) Ši pažyma yra taikoma šioms rūšims: beždžionėms (*simiae ir prosimiae*), kanopinių rūšims, išskyrus tas, kurios nurodytos Direktyvose 64/432/EEB, 90/426/EEB ir 91/68/EEB, skeltalūpiams (*logomorpha*), šunims ir katėms.

(e) Ši pažyma neatleidžia vežėjų nuo pareigų pagal galiojančias Bendrijos nuostatas, ypač dėl gyvūnų tinkamumo vežti.“

III PRIEDAS

Sprendimo 94/276/EB priedas pakeičiamas taip:

„PRIEDAS

PAVYZDYS

SVEIKATOS SERTIFIKATAS (1)

Jungtinėje Karalystėje ir Airijoje pateikiant į rinką ne šių iš šalių kilusius šunis ir kates

ŠUNYS/KATĖS (2) (3)

Siunčianti valstybė narė:

I. **Gyvūnų skaičius:**

II. **Gyvūnų identifikacija:**

Gyvūnų skaičius	Rūšis/veislė	Amžius arba atsivedimo data	Lytis	Spalva	Tipas ir kailio žymės	Implantuotame atsakiklyje užkuoduotas numeris

III. **Gyvūnų kilmė**

Registruoto ūkio adresas: .....

.....

IV. **Gyvūnų paskirties vieta**

Gyvūnai bus siunčiami

iš: .....
(vieta)

į: .....
(paskirties vieta)

geležinkeliu, keliais, lėktuvu, laivu (2) (4): .....

Siuntėjo pavadinimas ir adresas: .....

.....

Gavėjo pavadinimas ir adresas: .....

.....

(1) Sveikatos sertifikatas gali būti rengiamas tik gyvūnams, kurie turi būti vežami ta pačia transporto rūšimi, iš to paties ūkio ir siunčiami tam pačiam gavėjui.
(2) Išbraukti tai, kas nereikalinga.
(3) Sertifikatas vienu metu galioja tik vienai rūšiai.
(4) Nurodyti sunkvežimio, furgono ar automobilio registracijos numerį, lėktuvo reiso numerį, laivo pavadinimą, o vežant geležinkeliu — numatomą atvykimo dieną ir laiką.

V. **Informacija apie sveikatą**

Aš, žemiau pasirašiusysis, patvirtinu, kad pirmiau apibūdinti gyvūnai atitinka šiuos reikalavimus:

a) jie šiandien buvo apžiūrėti ir neturi jokių klinikinių ligos požymių;

b) ne mažiau kaip šešiems mėnesiams jie buvo vakcinuoti nuo pasiutligės, be to, šunys buvo vakcinuoti nuo šunų maro;

c) tarp pirmo ir trečio mėnesio po pirminės vakcinacijos arba revakcinacijos nuo pasiutligės jiems buvo atliktas serologinis tyrimas, parodęs ne mažesnį kaip 0,5 tarptautinių vienetų apsauginį antikūnų titrą. Šis serologinis tyrimas buvo atliktas pagal Pasaulio sveikatos organizacijos specifikacijas;

d) savininkas arba už registruotą ūkį atsakingas asmuo man pateikė pasirašytą pareiškimą, kad: „gyvūnas (-ai) [2] buvo atsivestas registruotame ūkyje ir ten nuo atsivedimo buvo neturėdami sąlyčio su jokiais laukiniais gyvūnais, imliais pasiutligei.“;

e) patikrinimo metu pagal Direktyvos 91/628/EEB nuostatas jie buvo tinkami vežti numatytu reisu [5].

VI. **Šis sertifikatas galioja 10 dienų nuo apžiūrėjimo datos**.

vieta ....., ...
(apžiūrėjimo data)

Antspaudo vieta

.....
(Oficialiai paskirto veterinarijos gydytojo ar veterinarijos gydytojo, atsakingo už kilmės ir kompetentingos institucijos šiam tikslui įgalioto, parašas)

[5] Ši pažyma neatleidžia vežėjų nuo pareigų pagal galiojančias Bendrijos nuostatas, ypač dėl gyvūnų tinkamumo vežti.“